**Checking Pyu inventory #3: July 2015**

007: Rājakumār pillar A in the Pagan Museum

De Beylié 1907a, 9, 83, 108

9: “Les fouilles n’ony mis a jour que deux inscriptions, toutes deux de langue inconnue .... “ Refers to plate 8.

83: Brief mention of a quadrilingual inscription

Opposite p. 108: Pl. 8. Stêle quadrilingue de Pagan. Left-hand side is a clear illustration of an estampage of the Pyu face.

Blagden 1911 (A)

EB I, 1, 59-68

Compared to Blagden 1911, the later EB article (1919) has a modified transliteration and a much better glossary. (EB I.1 and I.2 are separate fascicles – I.2 is the Mon (Talaing) inscriptions.)

Shafer 1943, 320-37, 340-44, 357-63

The article deals mostly with the Rājakumār pillars. Pp. 320-37 = annotations and notes; 340-44 = Indic names, loans; 357-60 = text; 360-63 = vocabulary

PR, 53-62

53-62: Pillar A (the Museum pillar), includes positive and negative estampages of pillar A, transcription in Bs script, a transliteration in Bs script and and English translation.

PPPB I, 62-4, 74 n.15

62-4: general intro to the inscription plus some analysis

74 n. 15: cites Blagden 1911, EB 1919 and Tha Myat,1958

Krech 2012, 153-65 (B)

Pp. 153-65 is a transliteration of the text, with notes, and a close translation. Includes notes on differences between pillar A and B.

008: Rājakumār pillar B, in the Myazedi complex

Blagden 1911 (B)

EB I, 1, 59-68

Compared to Blagden 1911, the later EB article (1919) has a modified transliteration and a much better glossary. (EB I.1 and I.2 are separate fascicles – I.2 is the Mon (Talaing) inscriptions.)

Shafer, 1943, 320-37, 340-44, 357-63

The article deals mostly with the Rājakumār pillars. Pp. 320-37 = annotations and notes; 340-44 = Indic names, loans; 357-60 = text; 360-63 = vocabulary

PR, 63-71

63-71, Pillar B (at the Myazedi), includes positive and negative estampages of pillar B, and an interlinear transcription in Bs script.

PPPB I, 62-4, 74 n.15

62-4: general intro to the inscription plus some analysis

74 n. 15: cites Blagden 1911, EB 1919 and Tha Myat, 1958.

Krech, 2012, 153-65 (B)

Pp. 147-53 is a discussion of the Pyu script; pp. 153-65 is a transliteration of the text, with notes, and a close translation. Includes notes on differences between pillar A and B.

009: Base of megalithic relief sculpture found near Bébé Pagoda; illegible?

De Beylié 1907a, 98

p.98: “Au-dessous du bas-relief se trouve une inscription en langue inconnue, ayant les mêmes caractères que l’inscription de Settaing Thein et que les deux inscriptions en langue inconnue de Pagan. Cette inscription est malheuresusement dans un état déplorable ….” Fig. 1, Pl. 7, facing p. 96, is an illustration of the whole bas-relief including 009 at the base.

ASI 1909-10, 120

120: In the Bébé Pagoda … there is a large slab of stone …. It bears the effigy of the Buddha seated between two disciples … In the lower panel, there is a description in an unknown language, similar in character to that of the Settaing Thein. Fig. 3, p. 121.

Blagden 1913-14, 127 (1)

Mentioned on p.127 as the Bébé Pagoda inscription – one of the dilapidated ones.

PPPB, I, 54, 59 n. 51, 134

54: “the Bébé with its monolithic Triad and Tircul inscription [Plate 21]” (script in Pl.21 is not identifiable in my copy)

59 n. 51: makes reference to the De Beylié and ASI citations, above

134: description of Pl.21 “Bébé vaulted shrine”; “below the throne there is a long much damaged Pyu inscription…”